

## **ZENworks Virtual Appliance 部署與管理參考**

# **Novell® ZENworks® 11**

**11**

2011 年 1 月 5 日

[www.novell.com](http://www.novell.com)



## 法律聲明

Novell, Inc. 對本文件的內容與使用不做任何陳述或保證，對本產品在任何特定用途的適銷性與適用性上，亦不做任何明示或默示的保證。此外，Novell, Inc. 保留隨時修改本出版品及其內容的權利，進行此類修正或更動時，亦毋需另行通知任何人士或公司組織。

此外，Novell, Inc. 對軟體不做任何陳述或保證，對本產品在任何特定用途的適銷性與適用性上，亦不做任何明示或默示的保證。此外，Novell, Inc. 保留隨時修改任何或全部 Novell 軟體的權利，進行此類更動時，亦毋需通知任何人士或公司。

此合約下提到的任何產品或技術資訊可能受美國出口管制法與其他國家 / 地區的貿易法的限制。您同意遵守所有出口管制規定，並同意取得出口、再出口或進口產品所需的一切授權或類別。您同意不出口或再出口至目前美國出口排除清單上所列之實體，或是任何美國出口法所指定之禁運或恐怖主義國家 / 地區。您同意不將交付產品用在禁止的核武、飛彈或生化武器等用途上。請參閱 [Novell 國際貿易服務網頁 \(http://www.novell.com/info/exports/\)](http://www.novell.com/info/exports/)，以取得有關出口 Novell 軟體的詳細資訊。Novell 無需承擔您無法取得任何必要的出口核准之責任。

版權所有 © 2007 - 2011 Novell, Inc. 保留所有權利。未獲得出版者的書面同意前，不得對本出版品之任何部分進行重製、複印、儲存於檢閱系統或傳輸的動作。

Novell, Inc.  
404 Wyman Street, Suite 500  
Waltham, MA 02451  
U.S.A.  
[www.novell.com](http://www.novell.com)

*線上文件：*若要存取本產品及其他 Novell 產品的最新線上文件，請參閱 [Novell 文件網頁 \(http://www.novell.com/documentation\)](http://www.novell.com/documentation)。

## **Novell 商標**

若要查看 Novell 商標，請參閱 [Novell 商標和服務標誌清單 \(http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html\)](http://www.novell.com/company/legal/trademarks/tmlist.html)。

## **協力廠商資料**

所有的協力廠商商標均為其各別擁有廠商的財產。



# 目錄

關於本指南	7
<b>1 綜覽</b>	<b>9</b>
<b>2 系統需求</b>	<b>11</b>
<b>3 部署 ZENworks Appliance</b>	<b>13</b>
3.1 預先部署任務 . . . . .	13
3.2 設定 ZENworks Appliance . . . . .	14
3.2.1 設定預先安裝的 SLES 11 SP1 . . . . .	14
3.2.2 設定預先安裝的 ZENworks 伺服器 . . . . .	15
3.2.3 ZENworks Appliance 上之 ZENworks 11 的組態資訊 . . . . .	17
3.2.4 設定預先安裝的 ZENworks Reporting Server . . . . .	23
3.3 部署後任務 . . . . .	24
3.3.1 建立新的硬碟 . . . . .	25
3.3.2 磁碟分割與設定新硬碟 . . . . .	25
<b>4 管理及監控 ZENworks Appliance</b>	<b>27</b>
<b>A ZENworks Appliance 疑難排解</b>	<b>29</b>



# 關於本指南

本《ZENworks Virtual Appliance 11 部署與管理參考》可以協助您將 ZENworks Virtual Appliance 11 (ZENworks Appliance) 成功部署至 ZENworks 支援的虛擬基礎架構。ZENworks Appliance 是以自定的 SUSE Linux Enterprise Server 11 JeOS (SLES 11 SP1) 為基礎建置而成，並且與 ZENworks 11 伺服器及 ZENworks 11 Reporting Server 一起預先安裝。

本指南中的資訊是以下列方式編排：

- ◆ 第 1 章 「綜覽」 (第 9 頁)
- ◆ 第 2 章 「系統需求」 (第 11 頁)
- ◆ 第 3 章 「部署 ZENworks Appliance」 (第 13 頁)
- ◆ 第 4 章 「管理及監控 ZENworks Appliance」 (第 27 頁)
- ◆ 附錄 A 「ZENworks Appliance 疑難排解」 (第 29 頁)

## 使用對象

本指南的適用對象為 ZENworks 管理員。

## 意見反應

我們希望得到您對本手冊以及本產品隨附之其他文件的意見和建議。您可以使用線上文件各頁底部的「使用者意見」功能，或造訪 [Novell 文件的意見反應網站 \(http://www.novell.com/documentation/feedback.html\)](http://www.novell.com/documentation/feedback.html)，寫下您的意見。

## 其他文件

也可以透過 ZENworks 11 的其他支援文件 (包括 PDF 與 HTML 格式)，來瞭解與實作本產品。如需其他文件，請參閱 [ZENworks 11 \(http://www.novell.com/documentation/zenworks11/\)](http://www.novell.com/documentation/zenworks11/)。





ZENworks 11 可用做一個虛擬裝置，部署到受支援的虛擬基礎架構。ZENworks Virtual Appliance 11 (ZENworks Appliance) 是以自定的 SUSE Linux Enterprise Server 11 JeOS (SLES 11 SP1) 為基礎建置而成，並且與 ZENworks 11 伺服器及 ZENworks 11 Reporting Server 一起預先安裝。

ZENworks Appliance 包含自定版本的 SLES 11 SP1，該版本只提供部署與管理 ZENworks Appliance 所需的功能。以下是為 ZENworks Appliance 自定的一些功能：

- ◆ 軟體管理與 SLES 更新選項已從 YaST 中移除。
- ◆ ZENworks 系統更新功能已得到增強，允許您更新 ZENworks Appliance。

如需系統更新的詳細資訊，請參閱 [《ZENworks 11 系統管理參考》](#) 中的「[ZENworks 系統更新簡介](#)」。

ZENworks Appliance 可以帶給您以下益處：

- ◆ 將 ZENworks 伺服器與 ZENworks Reporting Server 便捷地部署到管理區域，無需執行一般的安裝程序。這是因為 ZENworks Appliance 是隨自定 SLES 11 SP1、ZENworks 伺服器及 ZENworks Reporting Server 一起封裝的虛擬影像。

如需 ZENworks 11 的詳細資訊，請參閱 [《ZENworks 11 管理快速入門》](#)。

如需 ZENworks 報告的詳細資訊，請參閱 [《ZENworks 11 系統報告參考》](#)。

- ◆ 在虛擬化的隔離環境中執行 ZENworks。



# 系統需求

# 2

ZENworks Virtual Appliance 11 (ZENworks Appliance) 是 64 位元 (x86-64) 的虛擬機器。以下各節提供了將 ZENworks Appliance 部署到虛擬基礎架構的要求：

**表格 2-1** ZENworks Appliance 要求

項目	要求
監管程式	<ul style="list-style-type: none"><li>◆ VMware ESX Server 3.5 Update 4</li><li>◆ VMware ESX / ESXi Server 4 及其更新</li><li>◆ VMware ESX / ESXi Server 4.1</li></ul>
虛擬機器組態	<p>預設情況下，ZENworks Appliance 已預先設定了以下最低組態：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>RAM</b>：至少 4 GB</li><li>◆ <b>磁碟空間</b>：至少 50 GB</li></ul> <p>您可以在部署 ZENworks Appliance 後增加磁碟空間。如需詳細資訊，請參閱第 3.3 節「部署後任務」(第 24 頁)。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <b>顯示器解析度</b>：1024 × 768，256 色或以上</li></ul>
解析主機名稱	<p>伺服器必須解析設備的主機名稱，否則 ZENworks 中的某些功能將無法正常工作。</p> <p>伺服器名稱必須支援 DNS 要求，否則將無法登入 ZENworks。可接受的字元為大小寫字母 a-z、數字和連字號 (-)。</p>
IP 位址	<p>伺服器必須具備固定的 IP 位址，或永久租用的 DHCP 位址。</p> <p>如果安裝嘗試使用未繫結 IP 位址的 NIC，則會當機。</p>
資料庫	<p>ZENworks Appliance 可以與內嵌式 Sybase SQL Anywhere 資料庫配合使用。但是，如果選擇使用內嵌式 Sybase SQL Anywhere 資料庫之外的其他資料庫，該資料庫必須符合資料庫要求。</p> <p>如需詳細資訊，請參閱《ZENworks 11 安裝指南》中的「資料庫要求」。</p>
LDAP 目錄	<p>ZENworks Appliance 對 LDAP 目錄的要求與 ZENworks 11 的要求相同。</p> <p>如需詳細資訊，請參閱《ZENworks 11 安裝指南》中的「LDAP 目錄要求」。</p>
管理瀏覽器	<p>ZENworks Appliance 對管理瀏覽器的要求與 ZENworks 11 系統的要求相同。</p> <p>如需詳細資訊，請參閱《ZENworks 11 安裝指南》中的「管理瀏覽器要求」。</p>

**附註：**如果主要伺服器位於 NAT 防火牆之後，網際網路或公用網路上的設備便無法與之通訊。



# 部署 ZENworks Appliance

# 3

管理區是由一或多部主要伺服器，以及一或多項受管理設備所組成。您可以透過安裝並設定 ZENworks 軟體的方式，在區域中的實體與虛擬機器上設定主要伺服器。也可以將 ZENworks Appliance 部署到受支援的虛擬基礎架構，以在其上設定主要伺服器。

若要部署 ZENworks Appliance，請執行以下各節中的任務：

- ◆ 第 3.1 節「預先部署任務」（第 13 頁）
- ◆ 第 3.2 節「設定 ZENworks Appliance」（第 14 頁）
- ◆ 第 3.3 節「部署後任務」（第 24 頁）

## 3.1 預先部署任務

開始部署 ZENworks Appliance 之前，請執行以下任務：

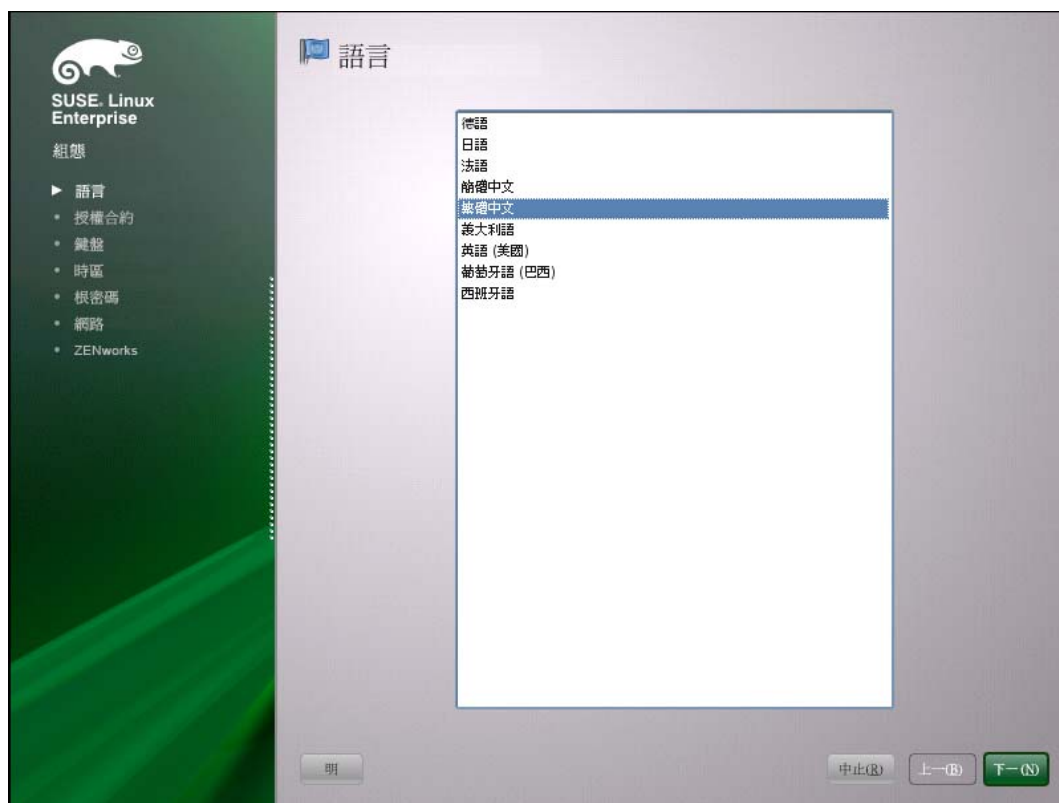
- 1 確定要部署 ZENworks Appliance 的虛擬機器滿足第 2 章「系統需求」（第 11 頁）中列出的基本要求。
- 2 輸入 ZENworks Appliance 影像，以建立包含預先安裝之 ZENworks Appliance 的新虛擬機器。

ZENworks Appliance 影像會以開放式虛擬歸檔格式 (ZENworks\_Appliance.x86\_64-11.ova) 進行儲存。您可以使用 VMware VSphere Client 應用程式將其輸入到 VMware 基礎架構中。

ZENworks 11 的三個版本（標準版、進階版與企業版）都包含 ZENworks Appliance 影像。您可以直接從 ZENworks 11 下載網站 (<http://download.novell.com/index.jsp>) 下載 OVA 檔案，也可以下載分割成多份的 ZENworks Appliance ZIP 檔案，然後建立 OVA 檔案。如需詳細指示，請參閱 ZENworks 11 下載與安裝頁面 (<http://www.novell.com/documentation/zenworks11/>)。

若要將 ZENworks Appliance 影像輸入虛擬基礎架構：

- 2a 啟動 VMware VSphere Client 應用程式。
  - 2b 按一下「檔案」>「部署 OVF 範本」，以啟動「部署 OVF 範本」精靈。
  - 2c 在「來源」頁中，選取下列其中一個選項，然後按「下一步」。
    - ◆ 從檔案中選取：瀏覽至包含 ZENworks Appliance 影像的 .ova 檔案，並加以選取。
    - ◆ 從 URL 部署：從 Web 伺服器下載 .ova 檔案。
  - 2d 遵循提示完成 .ova 檔案的部署。
  - 2e 部署完成後按一下「完成」。
- 3（選擇性）擷取在步驟 2 中建立之虛擬機器的快照。
  - 4 啟動已在其中輸入 ZENworks Appliance 影像的虛擬機器。  
「組態」精靈即會自動啟動。



5 繼續執行第 3.2 節「設定 ZENworks Appliance」(第 14 頁)。

## 3.2 設定 ZENworks Appliance

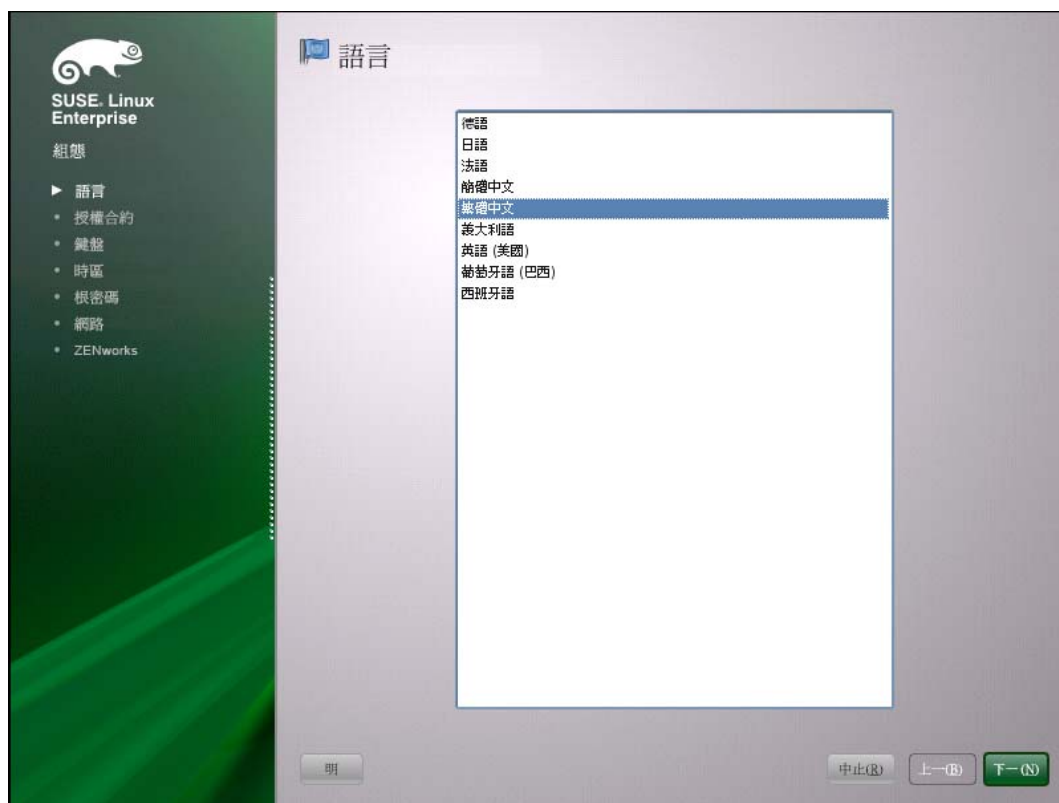
將 ZENworks Appliance 影像輸入到虛擬機器後，請參閱以下各節對 ZENworks Appliance 進行設定：

- ◆ 第 3.2.1 節「設定預先安裝的 SLES 11 SP1」(第 14 頁)
- ◆ 第 3.2.2 節「設定預先安裝的 ZENworks 伺服器」(第 15 頁)
- ◆ 第 3.2.3 節「ZENworks Appliance 上之 ZENworks 11 的組態資訊」(第 17 頁)
- ◆ 第 3.2.4 節「設定預先安裝的 ZENworks Reporting Server」(第 23 頁)

設定 ZENworks Appliance 後，您可以登入 ZENworks Appliance，並使用 ZENworks 控制中心的管理主控台來存取 ZENworks 11 Configuration Management 的各項功能。如需詳細資訊，請參閱 [《ZENworks 11 管理快速入門》](#)。

### 3.2.1 設定預先安裝的 SLES 11 SP1

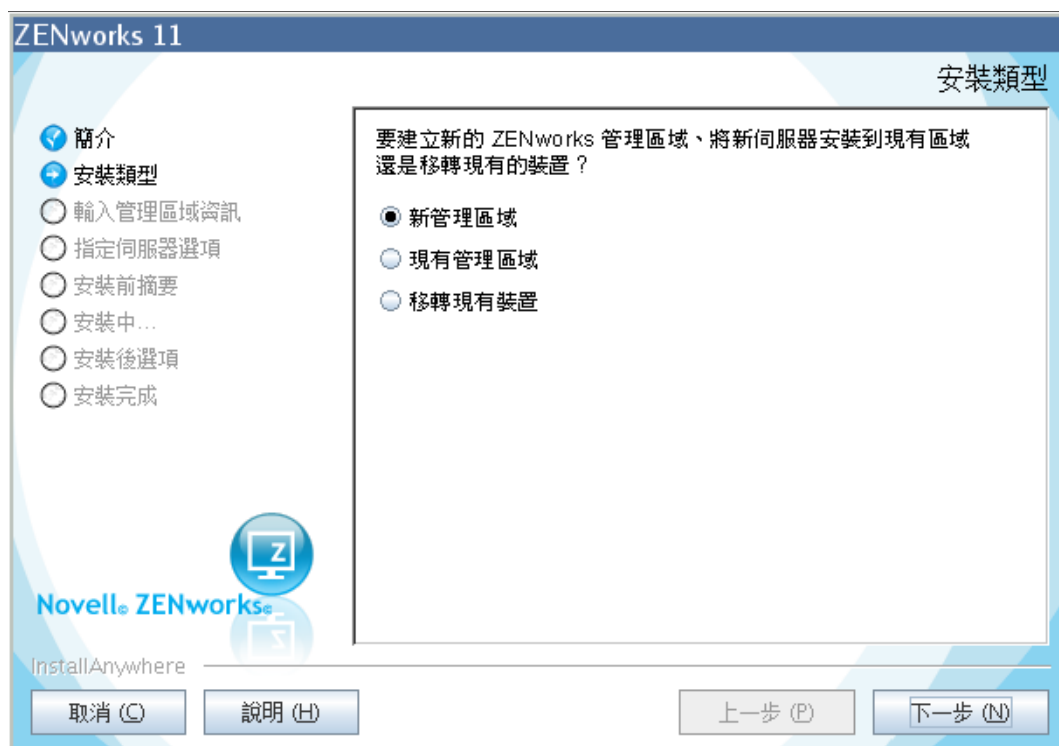
- 1 在「組態」精靈的「語言」頁中，選取精靈的後續頁面要使用的語言，然後按「下一步」。



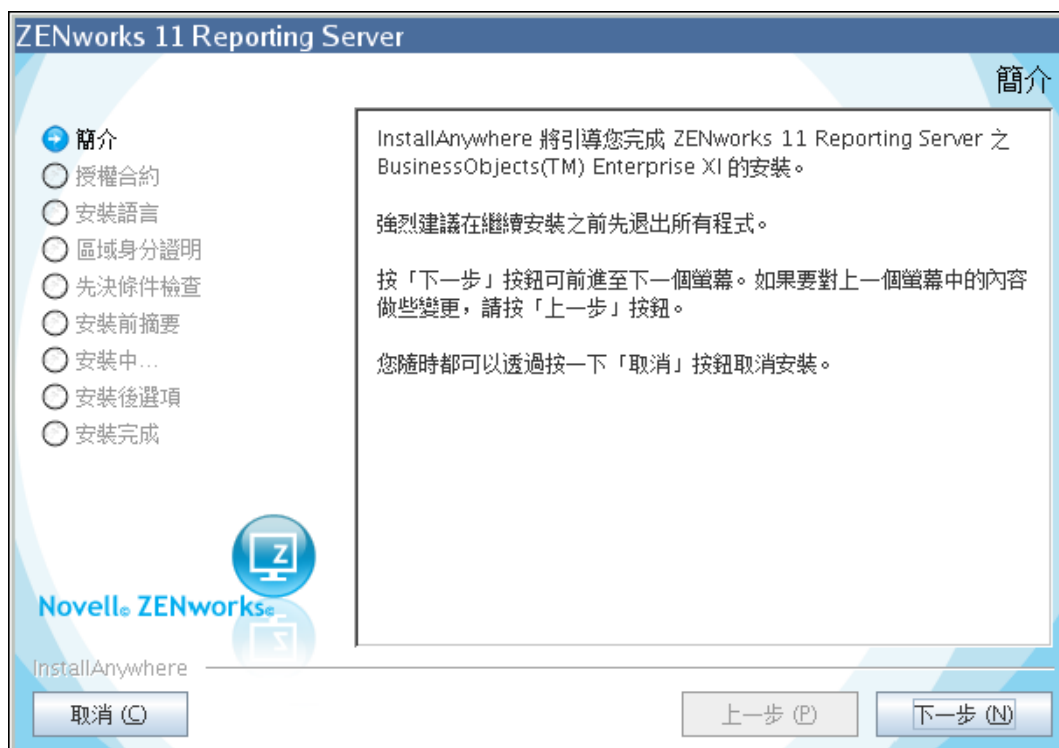
- 2 在「授權合約」頁中，接受「最終使用者授權合約」，然後按「下一步」。
- 3 在「鍵盤」頁中，設定鍵盤配置，然後按「下一步」。
- 4 在「時區」頁中，設定系統要使用的時區與時鐘設定，然後按「下一步」。
- 5 在「根密碼」頁中，指定根密碼。
- 6 在「網路組態」頁中，選取「網路介面」>「乙太網路卡」>「編輯」，然後為 ZENworks Appliance 設定下列網路資訊：
  - ◆ 主機名稱與伺服器名稱  
伺服器必須具備固定的 IP 位址，或永久租用的 DHCP 位址。
  - ◆ 機器的 IP 位址 (針對靜態 IP 位址)
  - ◆ 子網路遮罩 (針對靜態 IP 位址)
  - ◆ 預設閘道 (針對靜態 IP 位址)
- 7 按一下「完成」。  
ZENworks 11 即會顯示。此精靈在啟動時可能需要數秒鐘。
- 8 繼續執行第 3.2.2 節「設定預先安裝的 ZENworks 伺服器」(第 15 頁)。

### 3.2.2 設定預先安裝的 ZENworks 伺服器

- 1 (視情況而定) 如果設定了含靜態 IP 位址的 ZENworks Appliance，請從另一台機器 Ping 該 IP 位址，以測試其連接性。
- 2 使用表格 3-1「組態資訊」(第 18 頁) 中的資訊填寫 ZENworks 11 精靈中的欄位，以完成該精靈：



組態設定完成後，會自動顯示 ZENworks Reporting Server 精靈。此精靈在啟動時可能需要數秒鐘。





**3** 請執行下列其中一個步驟：

- ◆ 如果要建立 ZENworks 報告，並安裝了外部 Oracle<sup>\*</sup> 資料庫之外的其他資料庫，請按「下一步」以設定 ZENworks Reporting Server。  
如需設定 ZENworks Reporting Server 的詳細資訊，請參閱「[設定 ZENworks Reporting Server](#)」(第 24 頁)。
- ◆ 如果要建立 ZENworks 報告，並安裝了外部 Oracle 資料庫，請繼續執行步驟 4。
- ◆ 如果不想建立 ZENworks 報告，請按一下「取消」。

---

**提示：**您可以稍後再設定 ZENworks Reporting Server。屆時，可參閱「[手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈](#)」(第 23 頁)中提供的詳細資訊。

---

**4** (視情況而定) 如果要建立 ZENworks 報告，並安裝了外部 Oracle 資料庫，請執行以下操作：

- 4a** 按一下「取消」以取消 ZENworks Reporting Server 的組態設定。  
系統會提示您提供身分證明，以便登入 ZENworks Appliance。
- 4b** 以根使用者身分登入 ZENworks Appliance。
- 4c** 使用網路設定輔助精靈將 Oracle 用戶端安裝到 ZENworks 11 所使用的 Oracle 資料庫，並加以設定。  
如需安裝並設定 Oracle 用戶端的詳細資訊，請參閱《[ZENworks 11 Reporting Server 安裝指南](#)》中的「[設定 Oracle 用戶端](#)」。
- 4d** 手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈以設定 ZENworks Reporting Server。  
如需手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈並設定 ZENworks Reporting Server 的詳細資訊，請參閱「[手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈](#)」(第 23 頁)。

### 3.2.3 ZENworks Appliance 上之 ZENworks 11 的組態資訊

所需的資訊依 ZENworks 11 精靈之組態設定流程的順序列出。

表格 3-1 組態資訊

精靈頁	詳細資料
管理區域	<p><b>新區域：</b> 如果是向管理區域中的第一部伺服器部署，您需要知道所需管理區域的名稱以及登入 ZENworks 控制中心時要使用的管理區域密碼。</p> <p>管理區名稱長度限制在 20 個字元以內，且應為唯一名稱。建議使用至少包含六個字元的區域名稱。</p> <p>區域名稱中只能包含以下特殊字元：- ( 破折號 ) _ ( 底線 ) . ( 句點 )。</p> <p>區域管理員密碼至少須包含六個字元，並且最多不得超過 255 個字元。該密碼只能包含一個 \$ 字元。</p> <p>預設登入使用者名稱為 Administrator。部署完成後，可以使用 ZENworks 控制中心新增其他可用於登入管理區域的管理員名稱。</p> <p>部署第二部 ( 或後續 ) 主要伺服器的過程中，伺服器預設會使用第一部主要伺服器所使用的連接埠。如果第二部主要伺服器正在使用這些連接埠，系統會要求您指定其他連接埠。請記錄您指定的連接埠，因為在存取 ZENworks 控制中心時需要在 URL 中用到它。</p> <p><b>現有區域：</b> 如果是在現有的管理區域中進行部署，您需要瞭解下列資訊：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 伺服器識別 (DNS 名稱或 IP 位址)。此為管理區中任一現有的「主要伺服器」。建議使用 DNS 名稱，以便與使用 DNS 名稱簽署的證書持續保持同步。</li> <li>◆ 登入 ZENworks 控制中心的使用者名稱。預設值為 Administrator。部署完成後，可以使用 ZENworks 控制中心新增其他可用於登入管理區域的管理員名稱。</li> <li>◆ 管理員的密碼。為「使用者名稱」欄位中所指定的 ZENworks 管理員使用者指定目前密碼。</li> </ul>

精靈頁	詳細資料
資料庫資訊	<p>您必須為 ZENworks 11 安裝資料庫。只有在區域中安裝第一部伺服器時，才會顯示資料庫選項。不過，您可以單獨執行安裝程式以安裝或修復資料庫（請參閱《ZENworks 11 安裝指南》中的「<a href="#">安裝外部 ZENworks 資料庫</a>」）。</p> <p>可供選擇的資料庫選項包括以下幾項：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>內嵌式 Sybase SQL Anywhere</b>：自動在目前的伺服器上安裝內嵌式資料庫。 若選取內嵌式資料庫選項，則不再顯示資料庫安裝頁面。</li> <li>◆ <b>遠端 Sybase SQL Anywhere</b>：此資料庫必須已經存在於網路中的某一伺服器上。 請在執行《ZENworks 11 安裝指南》之「<a href="#">遠端 Sybase SQL Anywhere 的必要條件</a>」中的步驟後，再選取此選項。 您也可以使用此選項安裝到現有的遠端 OEM Sybase 資料庫。</li> <li>◆ <b>Microsoft SQL Server</b>：您可以建立新的 SQL 資料庫，也可以指定網路中某一伺服器上現有的資料庫。 此時建立新的 SQL 資料庫所產生的結果與執行《ZENworks 11 安裝指南》之「<a href="#">Microsoft SQL Server 的必要條件</a>」中的步驟所產生的結果相同。</li> <li>◆ <b>Oracle</b>：指定可用於設定外部 Oracle 10g 資料庫綱要以與 ZENworks 一起使用的使用者綱要。 您可以建立新的使用者綱要或指定網路中某一伺服器上現有的使用者綱要。 請在執行《ZENworks 11 安裝指南》之「<a href="#">Oracle 的必要條件</a>」中的步驟後，再選取此選項。</li> </ul> <hr/> <p><b>重要：</b>對於外部資料庫，代管該資料庫的伺服器必須與管理區域中的各主要伺服器在時間上保持同步。</p>

精靈頁	詳細資料
資料庫資訊	<p>對於外部資料庫選項 (「遠端 Sybase SQL Anywhere」、「Microsoft SQL Server」及「Oracle」), 您需要瞭解以下資訊。某些資訊提供有預設值, 您可以視需要進行變更。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>所有資料庫</b>: 資料庫伺服器必須安裝有 Sybase SQL Anywhere、Microsoft SQL 或 Oracle 資料庫。 <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 伺服器名稱。建議您使用 DNS 名稱而非 IP 位址來識別伺服器, 以便與使用 DNS 名稱簽署的證書保持同步。</li> </ul> </li> </ul> <hr/> <p><b>重要</b>: 如果您日後變更了資料庫伺服器的 IP 位址或 DNS 名稱, 請確保使用此變更更新公司 DNS 伺服器, 以與資料庫伺服器的 DNS 保持同步。</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>(選用) 僅限 SQL Server</b>: 具名例項, 即代管現有 ZENworks 資料庫之 SQL Server 例項的名稱。若不想使用預設值 mssqlserver, 則必須指定具名例項。</li> <li>◆ <b>僅限 Oracle</b>: 要建立資料庫之表空間的名稱。預設為 USERS。</li> <li>◆ <b>新的資料庫</b>: <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 資料庫管理員 (「使用者名稱」欄位) 必須具備讀 / 寫許可, 才能成功地在資料庫上執行必要作業。</li> <li>◆ 管理員的資料庫密碼。</li> </ul> </li> <li>◆ <b>SQL Server 或新資料庫</b>: <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 若使用的是 Windows 驗證, 請指定「使用者名稱」欄位中所指定之使用者所在的 Windows 領域。若未使用 Windows 領域, 請指定伺服器的簡短名稱。</li> <li>◆ 使用 Windows 還是 SQL Server 驗證。對於 Windows 驗證, 請提供目前設備上或網域中之使用者的身分證明。對於 SQL 驗證, 請提供與有效 SQL 使用者相符的身分證明。</li> </ul> </li> </ul> <p>瞭解安裝 SQL Server 時使用的是 SQL 驗證、Windows 驗證, 亦或兩者混合使用非常重要。請確保所選取的選項與 SQL Server 選項相符, 否則驗證將失敗。</p>

精靈頁	詳細資料
資料庫存取	<p>對於外部資料庫選項 (「遠端 Sybase SQL Anywhere」、「Microsoft SQL Server」與「Oracle」)，您需要瞭解以下資訊。某些資訊提供有預設值，您可以視需要進行變更。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>所有資料庫：</b>伺服器必須安裝有 Sybase SQL Anywhere、Microsoft SQL 或 Oracle 資料庫。 <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 資料庫名稱。以所需資料庫的名稱或現有資料庫的名稱取代 <b>zenworks_MY_ZONE</b>。</li> <li>◆ 資料庫使用者名稱。此使用者必須具備讀 / 寫權限才能修改資料庫。 若還選取了 Windows 驗證，則新建 SQL 資料庫時指定的使用者必須已存在。使用者會被授予 SQL Server 登入存取權以及對所建立之 ZENworks 資料庫的讀 / 寫存取權。 若使用現有資料庫，請指定對該資料庫具備足夠許可的使用者。</li> <li>◆ 資料庫密碼。若使用新資料庫且選取了 SQL 驗證，系統會自動產生此密碼。若使用現有資料庫，請指定對該資料庫具備讀 / 寫許可之現有使用者的密碼。</li> </ul> </li> <li>◆ <b>僅限 Sybase 資料庫：</b>Sybase SQL Anywhere 資料庫伺服器的名稱。</li> <li>◆ <b>僅限 Oracle 資料庫：</b>要建立資料庫之表空間的名稱。預設為 USERS。</li> <li>◆ <b>僅限 SQL 資料庫：</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 若使用的是 Windows 驗證，請指定「使用者名稱」欄位中所指定之使用者所在的 Windows 領域。若未使用 Windows 領域，請指定伺服器的簡短名稱。</li> <li>◆ 使用 Windows 還是 SQL Server 驗證。對於 Windows 驗證，請提供目前設備上或網域中之使用者的身分證明。對於 SQL 驗證，請提供與有效 SQL 使用者相符的身分證明。</li> </ul> </li> </ul> <p>瞭解安裝 SQL Server 時使用的是 SQL 驗證、Windows 驗證，亦或兩者混合使用非常重要。請確保所選取的選項與 SQL Server 選項相符，否則驗證將失敗。</p>
SSL 組態 (只對管理區域中安裝的第一個伺服器顯示)	<p>要啟用 SSL 通訊，必須將 SSL 證書新增至 ZENworks 伺服器。選取要使用內部還是外部證書權限 (CA)。</p> <p>後續部署管理區域中的主要伺服器時，區域會使用部署第一個伺服器時建立的 CA。</p> <p>「還原預設」按鈕可還原首次存取此頁時所顯示之項目的路徑。</p>
簽署的 SSL 證書與私密金鑰	<p>若要輸入受信任 CA 簽署的證書與私密金鑰，請按一下「選擇」以瀏覽並選取證書與金鑰檔；或指定用於此伺服器之已簽署證書 (「簽署的 SSL 證書」) 的路徑，以及與已簽署證書相關聯的私密金鑰 (「私密金鑰」) 的路徑。</p> <p>後續部署管理區域中的主要伺服器時，會使用部署第一個伺服器時為區域建立的 CA。</p> <p>如需建立外部證書供選取的相關資訊，請參閱 <a href="#">《ZENworks 11 安裝指南》</a> 中的「<a href="#">建立外部證書管理中心</a>」。</p> <p>如需建立外部證書以部署到使用靜音安裝之伺服器的相關資訊，請參閱 <a href="#">《ZENworks 11 安裝指南》</a> 中的「<a href="#">建立您的回應檔案</a>」。</p>
根證書 (選用)	<p>若要輸入信任的 CA 根證書，請按一下「選擇」以瀏覽並選取證書，或指定 CA 之公用 X.509 證書 (CA 根證書) 的路徑。</p>

精靈頁	詳細資料
授權碼 (ZENworks Configuration Management、 ZENworks Asset Management 與 ZENworks Asset Inventory)	<p>依預設，該頁中列出的所有 ZENworks 11 產品的「評估」核取方塊都被選取。這些產品包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ ZENworks 11 Configuration Management</li> <li>◆ ZENworks 11 Asset Management</li> <li>◆ ZENworks 11 Asset Inventory for UNIX/Linux</li> <li>◆ ZENworks 11 Endpoint Security Management</li> </ul> <p>若選擇保留預設設定，則會安裝所有產品，並可獲得為期 60 天的試用授權。</p> <p>此外，您可以選擇執行以下任意一項操作：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>安裝產品的授權版：</b>指定購買產品時獲得的授權金鑰。若指定了授權金鑰，系統會自動不選「評估」核取方塊。</li> <li>◆ <b>選擇要安裝的產品：</b>若不想安裝產品的授權版或試用版，請手動不選「評估」核取方塊，並且不指定產品的授權金鑰。但您必須安裝下列其中一個產品的授權版或試用版： <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ ZENworks 11 Configuration Management</li> <li>◆ ZENworks 11 Asset Management</li> </ul> </li> </ul> <p>此外，您還可以安裝 ZENworks 11 Asset Inventory for UNIX/Linux 的授權版或試用版。</p> <p>如果選擇僅安裝其中一個 ZENworks 產品 (ZENworks 11 Configuration Management 或 ZENworks 11 Asset Management)，系統會自動安裝其他 ZENworks 產品，但這些產品處於取消啟動狀態。以後，可從 ZENworks 控制中心啟動它們。如需啟動產品的詳細資訊，請參閱 <a href="#">《ZENworks 11 系統管理參考》</a> 中的「ZENworks 11 產品授權」。</p>
ZENworks Patch Management 的 授權金鑰	<p>系統會自動安裝 ZENworks 11 Patch Management 軟體。但只有在滿足以下條件時，產品的修補程式下載功能才會啟動：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 已指定您必須另外購買的修補程式訂閱授權金鑰。如需詳細資訊，請參閱 <a href="#">《ZENworks 11 管理快速入門》</a> 中的「啟動修補程式管理」。</li> </ul> <p>以後，可從 ZENworks 控制中心啟動訂閱服務。如需詳細資訊，請參閱 <a href="#">《ZENworks 11 系統管理參考》</a> 中的「ZENworks 11 產品授權」。</p> <p>若指定授權金鑰，必須另外指定公司名稱與電子郵件地址。</p> <p>如果不想安裝 ZENworks 11 Patch Management，請手動取消選取「啟動」核取方塊，也不要指定該產品的授權金鑰。系統會自動安裝產品；但該產品會被取消啟動。</p>
安裝前摘要	若要變更之前輸入的任何資訊，請按「上一步」。按一下「安裝」後，即開始組態設定。
ZENworks System Status Utility	允許您先啟動 ZENworks 服務活動訊號檢查，然後再關閉組態設定程式。結果會張貼在安裝記錄中。

### 3.2.4 設定預先安裝的 ZENworks Reporting Server

設定 ZENworks Reporting Server 可讓您建立包含大量庫存、封裝以及其他設備或套裝軟體之詳細資料的 ZENworks 報告。您可以建立新的報告、編輯現有報告、刪除報告，或對報告進行排程。可以根據自己的準則來建立資料夾，用以組織和儲存報告。如需 ZENworks 報告的詳細資訊，請參閱 [《ZENworks 11 系統報告參考》](#)。

一個管理區域中只能設定一個 ZENworks Reporting Server。如果管理區域中已有主要伺服器設定了 ZENworks Reporting Server，可以將該伺服器用於 ZENworks Appliance，或者也可以在 ZENworks Appliance 上設定 ZENworks Reporting Server。

若要在 ZENworks Appliance 上設定 ZENworks Reporting Server，請參閱以下各節：

- 「[手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈](#)」（第 23 頁）
- 「[設定 ZENworks Reporting Server](#)」（第 24 頁）

#### 手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈

如果設定 ZENworks Appliance ( [步驟 3 \(第 17 頁\)](#) ) 時取消了 ZENworks Reporting Server 的組態設定，您必須手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈。

- 1 執行以下指令以確定連接埠 5005 可用：

```
netstat -ant | grep LISTEN | grep 5005
```

如果忙碌連接埠清單中不包含連接埠 5005，請繼續執行[步驟 2](#)。

如果該清單中包含連接埠 5005，請參閱疑難排解案例「[ZENworks Reporting Server 精靈無法在 ZENworks 11 已設定到外部 Oracle 資料庫的 ZENworks Appliance 上手動啟動](#)」（第 30 頁）。

- 2 在 ZENworks Appliance 上開啓終端機，並逐一執行以下指令：

```
./etc/profile
```

```
/var/adm/zenworks/zrs-config.sh
```

ZENworks Reporting Server 服務隨即啟動。

- 3 若要安裝 ZENworks Appliance，則執行以下指令：

```
/usr/share/ZRSConfiguration/setup.sh --zrs-config-only
```

ZENworks Reporting Server 精靈隨即啟動。

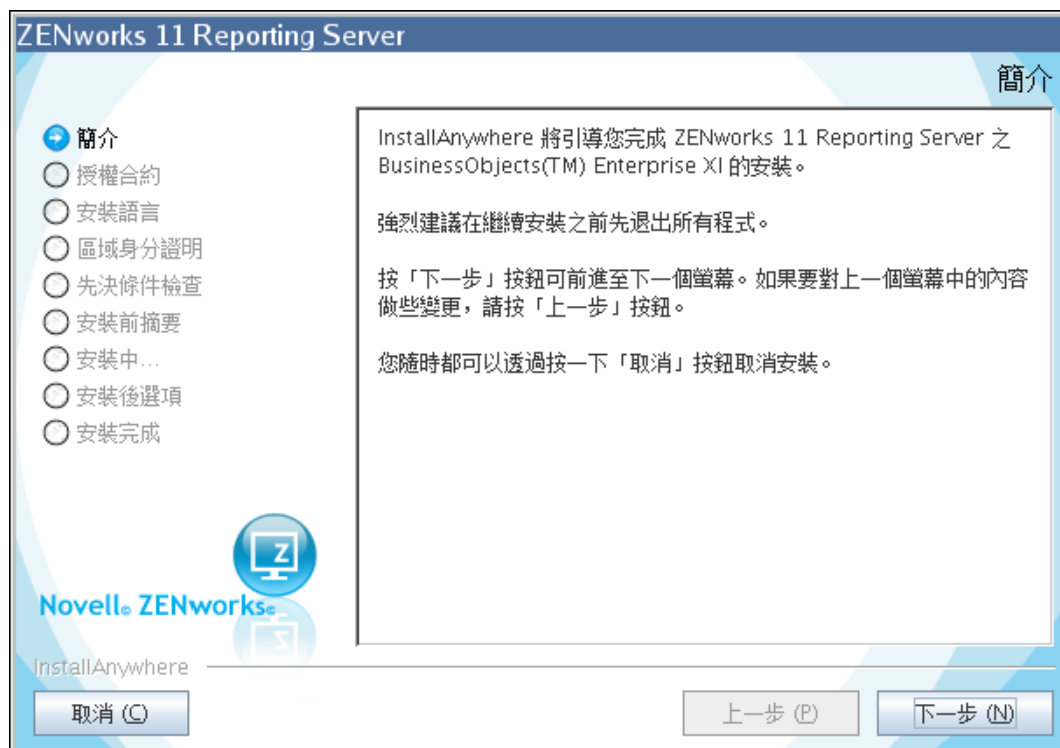
如需設定 ZENworks Reporting Server 的詳細資訊，請參閱 [《ZENworks 11 Reporting Server 安裝指南》](#) 中的「[設定 ZENworks Reporting Server](#)」（第 24 頁）。

- 4 若要升級 ZENworks Appliance，則執行以下指令，將報告從 ZENworks 10 Configuration Management SP3 ZENworks Reporting Server 上載到 ZENworks 11 Reporting Server：

```
/usr/share/ZRSConfiguration/setup.sh --zrs-config-only --zrs-load-reports
```

## 設定 ZENworks Reporting Server

- 1 在 ZENworks Reporting Server 精靈中，閱讀介紹文字，然後按「下一步」。



- 2 (視情況而定) 如果區域中已設定 ZENworks Reporting Server，系統會提示您淘汰現有的 ZENworks Reporting Server。

若要用現有的 ZENworks Reporting Server，則按一下「取消」以取消 ZENworks Reporting Server 的組態設定。

若要在 ZENworks Appliance 上設定 ZENworks Reporting Server，則按一下「確定」。

現有的 ZENworks Reporting Server 會被淘汰，且 ZENworks Appliance 上隨即開始 ZENworks Reporting Server 的組態設定。ZENworks Reporting Server 的組態設定不需要使用者介入。

如需淘汰現有 ZENworks Reporting Server 的詳細資訊，請參閱《ZENworks 11 Reporting Server 安裝指南》中的「淘汰現有的 ZENworks Reporting Server 例項」。

- 3 組態設定完成後按一下「完成」。

## 3.3 部署後任務

虛擬機器部署 ZENworks Appliance 所需的最少磁碟空間為 50 GB。如果在部署 ZENworks Appliance 後需要增加磁碟空間，可以執行以下各節中的任務：

- 第 3.3.1 節「建立新的硬碟」(第 25 頁)
- 第 3.3.2 節「磁碟分割與設定新硬碟」(第 25 頁)



### 3.3.1 建立新的硬碟

- 1 啟動 VMware VSphere Client 應用程式。
- 2 在部署了 ZENworks Appliance 的虛擬機器上按一下滑鼠右鍵，然後按一下「編輯設定」。
- 3 在「虛擬機器內容」對話方塊中，按一下「新增」以啟動「建立硬體」精靈。
- 4 在「選取設備」頁上選取「硬碟」，然後按「下一步」。
- 5 在「選取磁碟」頁上選取「建立新的虛擬磁碟」，然後按「下一步」。
- 6 在「建立磁碟」頁上，執行下列操作：
  - 6a 指定磁碟容量。
  - 6b 指定要使用簡易佈建還是叢集支援功能。
  - 6c 選取位置（「使用虛擬機器儲存」或「指定資料儲存」）。
  - 6d（視情況而定）如果選取「指定資料儲存」選項，則瀏覽至資料儲存的位置並加以選取。

新硬碟儲存在該資料儲存上其他虛擬機器檔案所在的資料夾中。
  - 6e 按一下「下一步」。
- 7（選擇性）在「進階選項」頁中，指定新虛擬磁碟的進階選項，然後按「下一步」。
- 8 在「準備完成」頁中，檢視摘要，然後按一下「完成」。
- 9 繼續執行「磁碟分割與設定新硬碟」（第 25 頁）。

### 3.3.2 磁碟分割與設定新硬碟

- 1 使用 YaST 磁碟分割程式對「建立新的硬碟」（第 25 頁）中建立的新硬碟進行分割。

如需使用 YaST 磁碟分割程式對新硬碟進行分割的詳細資訊，請參閱《SLES 11 部署指南》([http://www.novell.com/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/?page=/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/data/book\\_sle\\_deployment\\_pre.html](http://www.novell.com/documentation/sles11/book_sle_deployment/?page=/documentation/sles11/book_sle_deployment/data/book_sle_deployment_pre.html)) 中的「使用 YaST 磁碟分割程式」([http://www.novell.com/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/data/sec\\_yast2\\_i\\_y2\\_part\\_expert.html](http://www.novell.com/documentation/sles11/book_sle_deployment/data/sec_yast2_i_y2_part_expert.html))。
- 2 在部署了 ZENworks Appliance 的機器上開啓終端機，並執行以下指令以停止所有正在執行的服務：

```
novell-zenworks-configure -c Stop
```
- 3 執行以下指令，將包含 ZENworks 資料的 /var/opt/novell/zenworks 目錄備份至 /var/opt/novell/zenworks.bak 目錄：

```
mv /var/opt/novell/zenworks /var/opt/novell/zenworks.bak
```
- 4 將新硬碟分割區掛接到 /var/opt/novell/zenworks 目錄。

如需掛接硬碟分割區的詳細資訊，請參閱《SLES 11 部署指南》([http://www.novell.com/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/?page=/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/data/book\\_sle\\_deployment\\_pre.html](http://www.novell.com/documentation/sles11/book_sle_deployment/?page=/documentation/sles11/book_sle_deployment/data/book_sle_deployment_pre.html)) 中的「使用 YaST 磁碟分割程式」([http://www.novell.com/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/data/sec\\_yast2\\_i\\_y2\\_part\\_expert.html](http://www.novell.com/documentation/sles11/book_sle_deployment/data/sec_yast2_i_y2_part_expert.html))。
- 5 執行以下指令，將 /var/opt/novell/zenworks.bak 目錄中的檔案移至 /var/opt/novell/zenworks 目錄：

```
mv /var/opt/novell/zenworks.bak/* /var/opt/novell/zenworks
```
- 6 執行以下指令，將 /var/opt/novell/zenworks 目錄的擁有權變更為 zenworks：

```
chown -R zenworks:zenworks /var/opt/novell/zenworks
```

- 7 執行以下指令，為其他使用者提供讀取與執行許可，並為 /var/opt/novell/zenworks 目錄的群組與擁有者提供完整許可：

```
chmod -R 775 /var/opt/novell/zenworks
```

- 8 執行以下指令以重新啟動服務：

```
novell-zenworks-configure -c Start
```

# 管理及監控 ZENworks Appliance

# 4

部署 ZENworks Virtual Appliance 11 (ZENworks Appliance) 後，您可以使用預先安裝的應用程式 (例如 YaST 與 GNOME 系統監視器) 對其進行管理及監控。YaST 控制中心可讓您透過設定硬體、網路與服務等操作來管理及維護預先安裝的自定 SUSE Linux Enterprise Server 11 JeOS (SLES 11 SP1)。GNOME 系統監視器可讓您監控電腦上正在執行的程式與程序，評估執行中程序的活動以及檢視磁碟空間的使用狀況等。

---

**附註：**將 ZENworks Appliance 部署到您的虛擬基礎架構之後，可以安裝 VMware 工具套件。這些工具並未與 ZENworks Appliance 封裝在一起。

---

透過 YaST 控制中心與 GNOME 系統監視器來管理及監控 ZENworks Appliance：

- 1 以根使用者身分登入 ZENworks Appliance。
- 2 (視情況而定) 如果要管理 ZENworks Appliance，則在桌面的「電腦」功能表中，按一下「應用程式」>「系統」>「YaST」。

YaST 控制中心即會顯示。

如需使用 YaST 控制中心的詳細資訊，請參閱《SLES 11 部署指南》([http://www.novell.com/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/?page=/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/data/book\\_sle\\_deployment\\_pre.html](http://www.novell.com/documentation/sles11/book_sle_deployment/?page=/documentation/sles11/book_sle_deployment/data/book_sle_deployment_pre.html)) 中的「系統組態」([http://www.novell.com/documentation/sles11/book\\_sle\\_deployment/data/sec\\_i\\_yast2\\_conf.html](http://www.novell.com/documentation/sles11/book_sle_deployment/data/sec_i_yast2_conf.html))。

- 3 (視情況而定) 如果要監控 ZENworks Appliance，則連接兩下  桌面捷徑。

或

在桌面的「電腦」功能表中，按一下「應用程式」>「系統」>「監視器」>「GNOME 系統監視器」。

「系統監視器」視窗即會顯示。



# ZENworks Appliance 疑難排解

# A

在部署 ZENworks Virtual Appliance 11 (ZENworks Appliance) 時，您可能會遇到一些問題，以下各節介紹這些問題的解決方案：

- ◆ 「下載 ZENworks Appliance 影像時出現問題」 (第 29 頁)
- ◆ 「ZENworks 10 Configuration Management SP3 Appliance 升級至 ZENworks 11 Appliance 後，您無法設定 ZENworks Reporting Server」 (第 29 頁)
- ◆ 「ZENworks Reporting Server 無法從 ZENworks 控制中心的伺服器 (不包括已對其進行設定的主要伺服器) 啟動。」 (第 29 頁)
- ◆ 「ZENworks Reporting Server 無法在 ZENworks 11 已設定到外部 Oracle 資料庫的 ZENworks Appliance 上繼續執行組態設定」 (第 30 頁)
- ◆ 「ZENworks Reporting Server 精靈無法在 ZENworks 11 已設定到外部 Oracle 資料庫的 ZENworks Appliance 上手動啟動」 (第 30 頁)
- ◆ 「ZENworks Appliance 上無法啟動 ZENworks Reporting Server 精靈」 (第 30 頁)
- ◆ 「ZENworks 10 Configuration Management SP3 Appliance 升級至 ZENworks 11 Appliance 後，您無法設定 ZENworks Reporting Server」 (第 31 頁)

## 下載 ZENworks Appliance 影像時出現問題

來源： ZENworks 11；ZENworks Appliance。

可能的原因： 使用不允許檔案大於 4 GB 的 FAT 檔案系統下載了 ZENworks Appliance 的影像。

動作： 使用允許檔案大於 4 GB 的檔案系統，例如在 Windows 上使用 NTFS，在 Linux 上使用 ext3 或 ReiserFS。

## ZENworks 10 Configuration Management SP3 Appliance 升級至 ZENworks 11 Appliance 後，您無法設定 ZENworks Reporting Server

來源： ZENworks 11；ZENworks Reporting Server。

可能的原因： ZENworks 11 Appliance 中未更新主要伺服器的主機名稱。

動作： 將升級到 ZENworks 11 的設備重新開機。

## ZENworks Reporting Server 無法從 ZENworks 控制中心的伺服器 (不包括已對其進行設定的主要伺服器) 啟動。

來源： ZENworks 11；ZENworks Reporting Server。

說明： ZENworks Reporting Server 無法從 ZENworks 控制中心的伺服器 (不包括區域中已對其進行設定的主要伺服器) 啟動。

例如，如果您在首要主要伺服器上設定了 ZENworks Reporting Server，然後嘗試從其他未對其進行設定的主要伺服器啟動 ZENworks Reporting Server，則 ZENworks Reporting Server 無法啟動。

動作： 在設定了 ZENworks Reporting Server 的主要伺服器上開啓終端機，並以根使用者身分執行下列指令：

```
/sbin/SuSEfirewall2 stop
```

```
/sbin/SuSEfirewall2 start
```

### **ZENworks Reporting Server 無法在 ZENworks 11 已設定到外部 Oracle 資料庫的 ZENworks Appliance 上繼續執行組態設定**

來源： ZENworks 11；ZENworks Reporting Server。

說明： 若在 ZENworks 11 設定為使用外部 Oracle 資料庫的 ZENworks Appliance 上手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈，該精靈會結束，並顯示以下訊息：

ZENworks 伺服器已設定到 Oracle 資料庫。若要繼續安裝，必須安裝 Oracle 用戶端。按一下「確定」將結束安裝。

可能的原因： Oracle 用戶端未安裝到 Oracle 資料庫。

動作： 請進行下列幾項操作：

- 1 使用網路設定輔助精靈將 Oracle 用戶端安裝到 ZENworks 11 所使用的 Oracle 資料庫，並加以設定。

如需安裝並設定 Oracle 用戶端的詳細資訊，請參閱 [《ZENworks 11 Reporting Server 安裝指南》](#) 中的「設定 Oracle 用戶端」。

- 2 在 ZENworks Reporting Server 組態設定失敗的設備上開啓終端機，並執行以下指令：

```
./etc/profile
```

或

登出後再次登入 ZENworks Appliance。

- 3 手動重新啟動 ZENworks Reporting Server 精靈。

如需詳細資訊，請參閱「[手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈](#)」（第 23 頁）。

### **ZENworks Reporting Server 精靈無法在 ZENworks 11 已設定到外部 Oracle 資料庫的 ZENworks Appliance 上手動啟動**

來源： ZENworks 11；ZENworks Reporting Server。

說明： 若在 ZENworks 11 已設定到外部 Oracle 資料庫的 ZENworks Appliance 上手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈，該精靈無法啟動。此時會顯示一則訊息，指出連接埠 5005 正忙。

動作： 請進行下列幾項操作：

- 1 登出後再次登入 ZENworks Appliance。
- 2 手動重新啟動 ZENworks Reporting Server 精靈。

如需詳細資訊，請參閱「[手動啟動 ZENworks Reporting Server 精靈](#)」（第 23 頁）。

### **ZENworks Appliance 上無法啟動 ZENworks Reporting Server 精靈**

來源： ZENworks 11；ZENworks Reporting Server。

說明： 設定 ZENworks 11 後，ZENworks Appliance 上不會自動啓動 ZENworks Reporting Server 精靈。

動作： 請進行下列幾項操作：

- 1 安裝 ZENworks 11 後，將設備重新開機。

- 2 登入 ZENworks Appliance。

- 3 開啓終端機並執行以下指令：

```
/usr/share/ZRSConfiguration/setup.sh --zrs-config-only
```

### **ZENworks 10 Configuration Management SP3 Appliance 升級至 ZENworks 11 Appliance 後，您無法設定 ZENworks Reporting Server**

來源： ZENworks 11；ZENworks Reporting Server。

說明： ZENworks 10 Configuration Management SP3 Appliance 升級至 ZENworks 11 Appliance 後，您無法設定 ZENworks Reporting Server。

